

## 陳建志獲林榮三文學獎佳作及書寫台中城第三名

學習新視界

【記者黃柔蓁淡水校園報導】英文系校友陳建志以散文創作〈翻唱黃鶯鶯〉，榮獲2023年林榮三文學獎散文組佳作，於12月5日頒獎。另外，陳建志參加「2023書寫台中城」，以〈誰解台中味〉獲散文第三名，於12月2日頒獎。陳建志文學作品相當多，陸續已獲得13項大大小小文學獎。

本屆「林榮三文學獎」散文組共計416件參賽，由名作家言叔夏等6位委員分3組進行初審，選出44篇作品進入複審。初審委員推薦值得進入決賽的篇目，且不限篇目數，於複審時參與計票。再由王盛弘、張惠菁、胡金倫3位複審委員，選出15篇作品進入決賽。決賽推舉文訊雜誌總編輯，中文系校友封德屏擔任會議主席，針對本屆作品發表看法與評審重點。

陳建志1964年生於臺中市，本校西洋文學研究所博士。歷任本校英文系、東華大學英美語文系助理教授。短篇小說曾獲台灣文學獎首獎；散文曾獲聯合報文學獎。關於這次得獎，他分享寫的是黃鶯鶯的未來感，而非懷舊。

評審陳雨航稱讚陳建志的〈翻唱黃鶯鶯〉，在以中西流行音樂和電影串起的青春記憶裡，得窺「西化」一代的生活與世界觀。以《櫻花戀》中經典的美日情侶因割雙眼皮，產生齟齬的戲為例，「於東西方不同的愛戀與嚮往的情境下，導出了黃鶯鶯的英語／鶯語、在淡江英文系的歷程及今昔雙語學習大不同等議題，破題也同時啟動「雙眼皮」故事主軸，在連續的「岔題」之後，結尾不乏呼應，精簡又絕妙，是少見的既具卓見又趣味橫生的散文。」

陳建志分享〈翻唱黃鶯鶯〉是校園民歌風格，同時讚美黃鶯鶯自學英文發音標準，是殿堂級女歌手，也提醒淡江為英語專科起家，更為校園民歌發源地，陳建志對身為淡江校友引以為傲。

2023/12/20